











ANDRÉ ANTUNES BITENCOURT English<>Portuguese Translator¹

EXPERIENCE

Technical translator since 1992, translating manuals, booklets, medical/scientifical articles, corporate presentations, advertising material, internet content, software, contracts, and so forth. I have taught English language classes and was a lecturer in translators' training workshops.

EDUCATION

- "Medical Translation: much more than translating package inserts," by Ana Julia Perrotti
- "Translation Techniques"
- "Advanced Translation Training"
- "English Comprehension Course for Translators"
- "Introduction to Simultaneous Interpreting"
- "Accelerated Language Teaching"
- Language teacher training
- Advanced English course
- Training in multiple CAT tools
- Public speaking and information technology courses

CERTIFICATIONS

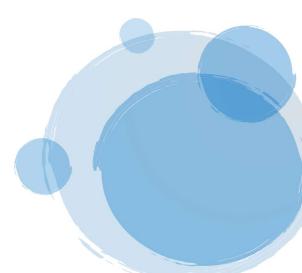
- "Translation of Scientific Articles with a Focus on Healthcare"
- "Official Translations—Contracts, Certificates, and Court Documents"
- "Introduction to the Translation of Scientific Articles for the Medical Field"
- III International Translation Symposium/40th Translator Week– University of the State of São Paulo (UNESP)
- memoQ Level One Certified
- "Introduction to Artificial Intelligence" (Mato Grosso do Sul Federal Institute)

SPECIALIZATIONS

- Medical/Pharmaceutical
- Life Sciences
- Chemistry
- Marketing
- Computers/IT
- Machines/Automotive
- Legal

SOME TOOLS

- Microsoft 365
- memoQ
- Trados Studio
- MemSource/Phrase



¹ Native Brazilian Portuguese speaker